



المركز الثقافي العربي السوري - باريس



LE CENTRE CULTUREL ARABE SYRIEN A PARIS

Les activités culturelles du mois d'octobre 2011

Mardi 4 octobre 2011

de 18h00 à 20h30

Exposition collective

intitulée :

« Photos de la Syrie » des photographes :



Yves COCATRIX «les vestiges de la Cité Antique de Palmyre. »



Barbara Deroin « Cocher de soleil »

Exposition du 4 au 14 octobre 2011

Exposition Photographique

ANTIQUE PALMYRE

Amateur d'art et d'architecture Antique, **Yves COCATRIX**, photographe français, a découvert, pour la première fois en mai 2001, les vestiges de la Cité Antique de Palmyre, un peu à la manière des premiers explorateurs voyageurs qui venaient de Damas et se dirigeaient vers l'Euphrate. Au cœur du désert syrien, Palmyre se dévoile comme un panorama inattendu, une scène de ruines la plus étonnante : édifices mystérieux, fières colonnes déifiant le temps, temples solennels ...

Sur le plan archéologique, un site extraordinaire, sans doute parmi les plus remarquables d'Orient, à proximité d'une palmeraie où vit une population arabe, un site qui s'étend sur plusieurs kilomètres exceptionnellement ouvert au public.

Deux voyages ont suivi, pour finaliser le projet photographique.

Les prises de vue ont été réalisées à l'aube, lorsque la Cité se découvre progressivement à l'œil du spectateur.

Du sanctuaire de Baalshamîn au grand Tétrapyle, du temple de Bel au camp de Dioclétien, ce sont les ombres portées qui ont guidé l'objectif, quand la lumière, déjà intense, imprime sur les sols de sable et de poussière, les silhouettes presque surnaturelles des colonnades ou des vieux murs solitaires, derniers témoins silencieux de l'Antique Histoire de la Cité.

Barbara Deroïn voyageuse et photographe polonaise installée en France. L'artiste nous dévoile sa passion pour la Syrie et ses merveilleux monuments.

Barbara DEROIN vous invite à regarder quelques photos de la Syrie prise pendant le Festival de la Route de la Soie en septembre 2010, intitulé « Dans l'ombre de la Reine Zénobie »

Mardi 11 octobre 2011, à 18h.30

conférence intitulée:

*« Il y a 10 000 ans, les débuts de l'agriculture en Syrie.
Que nous révèlent les symboles ? »*

Par

Danielle Stordeur

Directeur de recherche émérite CNRS. Laboratoire Archéorient.

Responsable de la Mission El Kowm Mureybet du Ministère des Affaires étrangères (France).

Codirecteur, avec Bassam Jamous (Directeur de la DGAM de Syrie, Damas),

IL Y A 10 000 ANS, LES DÉBUTS DE L'AGRICULTURE EN SYRIE.

Que nous révèlent les symboles ?

Au Levant, et en particulier en Syrie, les pratiques agricoles les plus anciennes actuellement connues datent d'il y a 10 000 ans environ. Elles prennent encore peu de place dans l'économie des groupes, installés dans de petits hameaux. Mille ans plus tard, l'agriculture et l'élevage sont pratiqués dans de gros villages et font désormais partie d'un véritable système économique. Quels sont les thèmes qui dominent le monde symbolique des populations qui découvrent tout juste l'agriculture ? Comment se transforme le monde des symboles quand l'agriculture est devenue une pratique courante ? Des différences très marquées entre ces deux phases se révèlent clairement. On les détecte à travers les représentations (gravures, sculptures, figurines) et les pratiques funéraires (sépultures, dépôts de crânes). Au début l'imaginaire des premiers agriculteurs reste attaché au monde sauvage. Plus tard, dans les villages où l'agriculture devient une pratique courante, ce sont les animaux domestiques qui sont le plus souvent représentés, et la figure humaine domine le monde symbolique.

Danielle Stordeur

Directeur de recherche émérite CNRS. Laboratoire Archéorient.

Responsable de la Mission El Kowm Mureybet du Ministère des Affaires étrangères (France).

Codirecteur, avec Bassam Jamous (Directeur de la DGAM de Syrie, Damas), des fouilles de Jerf el Ahmar et de Tell Aswad.

**Mardi 18 octobre 2011
de 18h.00 à 20h.30**

Exposition intitulée

" Moments de notre histoire en bandes dessinées "

"Des Noms au pluriel en calligraphie "

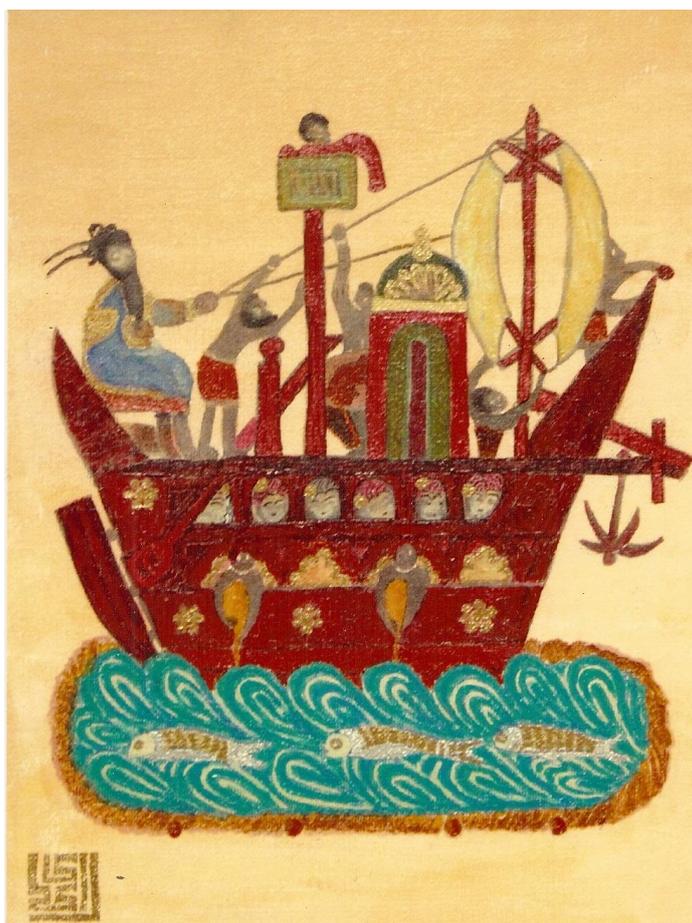
"Des Illustrations d'AL-WASITI de 1237"

"Du livre de KALILA WA DIMNA de 1230 "

Œuvres conçues, peintes et dessinées par

Naman ZAKRI

(Architecte urbaniste syrien)



Exposition du 18 au 31 octobre 2011

Naman ZAKRI

Né à Alep Syrie. Architecte diplômé de l'Ecole Spéciale d'Architecture et de l'Ecole des Beaux Arts de Paris.

Compte parmi ses travaux, des projets d'architecture et d'urbanisme, des Illustrations graphiques, des affiches, couvertures de livres et de magazines et des Logos.

L'exposition comporte 4 parties:

1- LES BANDES DESSINEES

Ce sont les premières bandes dessinées historiques qui traitent de l'histoire contemporaine arabe ; la première concerne Nasser et la deuxième ; l'histoire de la Palestine, des origines jusqu'en 1918

2- LA CALLIGRAPHIE

Des compositions de calligraphies modernes et innovantes illustrant des noms ou des citations sous forme de logos, annonçant la création du logo en arabe.

3- AL-WASITI

Des tableaux de peintures dessinés par AL-WASITI en 1237 illustrant les Maqamat AL-HARIRI et racontant la vie prise sur le vif des gens à Bagdad.

4- KALILA WA DIMNA

C'est le livre écrit par BIDPAI . Il raconte l'histoire du chacal KALILA et de son frère DIMNA. Ces fables se répandirent en Orient et furent traduites de l'arabe en français en 1724 . Elles inspiraient les Fables de la FONTAINE.

Le mardi 25 octobre 2011, à 18H30

concert

par

Juliana LASKA (violoncelle)

Avnjel LASKA (piano)

Au programme :

- Rêve d'Amour de F.Liszt pour violoncelle et piano
- Méditation de Thaïs de Massenet
- Grande Étude de Paganini nr 6 pour piano seul
- Introduction et polonaise brillante de F.Chopin pour violoncelle et piano
- Sonate pour violoncelle et piano de C.Franck

Juliana Laska débute le violoncelle sous l'égide de Mr. G. Belegu dans son pays natal, l'Albanie. Après des études complètes au Conservatoire National d'Athènes, elle remporte à l'unanimité le Diplôme de violoncelle sous l'égide de Mr. X. Sfetsas ainsi que les diplômes d'écriture (harmonie, contrepoint, fugue) sous l'égide de Mr. A. Xaralambous. Elle gagne en 2000 la bourse de l'Etat grec afin de poursuivre son perfectionnement à Paris. Elle obtient à l'unanimité successivement le Diplôme de Virtuosité et le Diplôme de Concert à la Schola Cantorum sous l'égide de Mr. E. Fauré. Elle a travaillé également auprès d'autres grands professeurs : L.Claret, M.Strauss, J.B.Brunier. En juin 2010 Juliana Laska obtient le Diplôme d'Etat (D.E) de l'enseignement du violoncelle auprès du Ministère de la Culture. En septembre 2010, elle est admise en Master, Musique et Recherche à l'Université de Musicologie Paris 8.

Juliana Laska commence sa carrière professionnelle en Grèce à partir de 1997. Elle fut membre de l'Orchestre National d'Athènes ainsi que professeur de violoncelle aux filières du Conservatoire National d'Athènes. Depuis son arrivée en France elle se consacre à sa vie de concertiste. Elle enregistre en 2005 le concerto de R. Schumann en soliste avec l'orchestre National d'Athènes et en 2007 l'intégrale des suites pour violoncelle seul de J.S.Bach. Elle se produit en soliste ainsi qu'en chambriste en France, en Grèce et au Japon.

Avnjel Laska a commencé le piano en Albanie, dans la classe de Mme Majlinda Ibrahim. Ensuite, il poursuit ses études à Athènes. En 2007 il obtient le diplôme de soliste au Conservatoire National

d'Athènes avec mention « Très bien à l'Unanimité avec les félicitations du jury » sous l'égide de Mme. M. Labrinoudi). Pendant toute cette période, Avnjel Laska participe à divers concours nationaux où il gagne : en 2006, le 1er Prix au concours de jeunes solistes au X.O.N. d'Athènes, en 2004 le 2ème Prix au concours interscolaire des Beaux- Arts; en 2003 le 1er Prix au concours interscolaire de peinture, en 2002, le 1er Prix au concours "Petits ensembles de musique de chambre" au X.O.N. d'Athènes. Lors toute la durée de ses études au Conservatoire National d'Athènes il est boursier de cet établissement. Depuis 2000 il donne des concerts en piano seul et petites formations de musique de chambre ainsi qu'en jazz en Grèce, en Albanie, et en France. De 2007 au 2010, Avnjel Laska était accompagnateur au C.N. d'Athènes. Actuellement il fait un Master de lettres françaises à l'Université Kapodistriako d'Athènes.

Au Centre Culturel Arabe Syrien – Paris

12 avenue de Tourville, 75007 PARIS Métro: Ecole Militaire

Tél.: +33 (0)1 47 05 30 11

Fax : +33 (0)1 47 05 23 11

Email : centreculturelsyrien@wanadoo.fr

Site Web : www.centreculturelsyrien.info